

MAGNASONIC

For Customer Assistance Call:

Pour joindre le Service d'assistance
à la clientèle, composez le:

1-800-663-5954

MM176 K

Projection Dual Alarm Clock Radio with Auto Time Set

Radio-réveil projecteur à 2 alarmes
avec réglage automatique de l'heure

Instruction Manual Guide de l'utilisateur



Thank you for your purchase of this Magnasonic product. Please read this Instruction Manual carefully before using product to ensure proper use. Keep this manual in a safe place for future reference.

Merci d'avoir fait l'achat de cet appareil Magnasonic. Veuillez lire le présent guide attentivement avant de faire fonctionner l'appareil pour vous assurer de l'utiliser correctement. Conservez le présent guide dans un endroit sûr afin de pouvoir vous y référer au besoin.

www.magnasonic.ca

WARNING:

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.

CAUTION:

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified may result in hazardous radiation exposure.



CAUTION

**RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN**



CAUTION - TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INFORMATION	1-2
PRODUCT INFORMATION	3
LOCATION OF CONTROLS	3
PACKAGING CONTENTS	3
OPERATING INSTRUCTIONS	4-6
POWER CONNECTION	4
SETTING THE TIME ZONE.....	4
SETTING DAYLIGHT SAVINGS TIME.....	4
MANUAL TIME AND CALENDAR SETTINGS.....	4
SETTING ALARM 1 AND ALARM2.....	4-5
SETTING ALARM OPTIONS.....	5
SNOOZE FUNCTION.....	5
DISPLAY CONTENT.....	5
SLEEP FUNCTION.....	5
RADIO OPERATION.....	5
PROJECTION.....	6
CARE AND MAINTENANCE	6
SPECIFICATIONS	6
WARNINGS	7
TROUBLESHOOTING	7
WARRANTY INFORMATION	8

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

WARNING

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK; DO NOT USE THIS PLUG WITH AN EXTENSION CORD RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURES. TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD; DO NOT INSTALL THIS PRODUCT IN A CONFINED SPACE SUCH AS A BOOK CASE OR SIMILAR UNIT.

LASER SAFETY

This unit uses a laser. Only a qualified service technician should remove the cover or attempt to service this product to avoid possible eye injury.

CAUTION: USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENT OF PERFORMANCE OR PROCEDURES OTHER THAN SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

DANGER:



INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK FAILED OR DEFEATED. AVOID DIRECT EXPOSURE TO LASER BEAM.

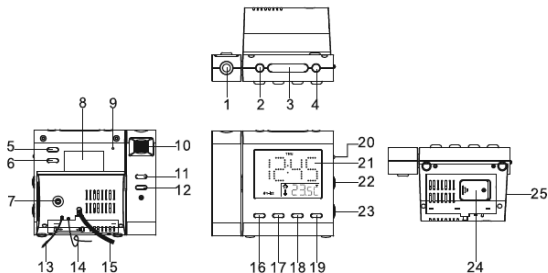
CAUTION: RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Read all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this product near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Clean the screen only with a dry cloth, moistened slightly if needed. Do not clean the inside of this product.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

8. Check that the power voltage stated on the rating label corresponds to your local electricity supply.
9. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
10. Do not place this product near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
11. Do not immerse this product, the power cord or any accessories in water or any other liquid.
12. Unplug the power adaptor from the wall when the product is unused for a long period of time and during thunderstorms.
13. Only use attachments / accessories specified by the manufacturer.
14. Unwind and straighten the power cord before use.
15. **Damage Requiring Service**
Unplug the power cord and refer servicing to qualified service professional under the following conditions:
 - A. If liquid has been spilled on or into the product.
 - B. If the product has been exposed to rain, water, or other liquids.
 - C. If the product does not operate normally by following the operating instructions.
Adjust only those controls that are covered by the operating instructions. Improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
 - D. If the product has been dropped or damaged in any way.
 - E. When the product exhibits a distinct change in performance. This may indicate a need for service.
16. **Servicing**
Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other hazards. Refer all servicing to a qualified service professional.
17. **Replacement Parts**
When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer, or have the same characteristics as the original parts. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
18. **Safety Check**
Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.

PRODUCT INFORMATION



- | | |
|--|--|
| 1. Projection Unit | 13. Temperature Sensor (indoor) |
| 2. AM/FM Band Button | 14. FM Antenna |
| 3. Snooze / Sleep/Time zone Button | 15. AC Power Cord |
| 4. ON/OFF Button | 16. Alarm Set Button |
| 5. Alarm 1 Radio/Buzz Button | 17. << / MONTH-DAY / °C/F BUTTON |
| 6. Alarm 2 Radio/Buzz Button | 18. >> / YEAR / DST BUTTON |
| 7. Line In Jack | 19. Mode/Set Button |
| 8. Rating Label | 20. Display Light-Auto Off/Low/High Dimmer |
| 9. Reset Button | 21. LCD Display |
| 10. Focus Adjustment for Projection unit | 22. Volume Dial |
| 11. Projection Time 180° Flip Button | 23. Tuning Dial |
| 12. Projection ON/OFF Button | 24. Battery Door |
| | 25. Speaker |

PACKAGING CONTENTS

- Projection Dual Alarm Clock Radio with Auto Time Set
- Backup Battery "CR2032"
- Instructional Manual

AC OPERATION

Connect the plug to a standard AC outlet.

ATTENTION

1. Do not plug or unplug the power cable if you have wet hands.
2. If you are not planning to use the unit for an extended period of time, disconnect the power cable from the wall outlet.
3. When disconnecting the power cord from the wall outlet. In order to avoid damage to the power cord and electric shock, do not pull on the cord; pull firmly at the base of the plug.

OPERATING INSTRUCTIONS

POWER CONNECTION

1. Plug the AC power cord to a household outlet AC source.
2. Clock display will flash "3" indefinitely.
3. Unit will go to Zone 3, which is the default setting, and correct time will be displayed.

SETTING THE TIME ZONE (FACTORY PRESET TO ZONE "3" – EST)

Press the >> / YEAR / DST Button (18) or << / MONTH - DAY Button (17) to select time zone 1-6.
Press the mode button (19) to confirm when the correct time zone appears on the display,

Zone 1 Newfoundland
Zone 2 Atlantic time
Zone 3 Eastern time
Zone 4 Central time
Zone 5 Mountain time
Zone 6 Pacific time

Reset the time zone:

Press SNOOZE/SLEEP/TIME ZONE button (3) and hold for 3 seconds to change the time zone when you are in different location.

SETTING DST – Daylight Savings Time

Press >> / YEAR / DST button (18) and hold for 3 seconds to toggle on and off the DST function.

SETTING TIME AND CALENDAR MANUALLY

Press mode set button (19) in normal mode and keep depress over 2 seconds to enter time set mode, after enter the setting mode, press mode set button (19) to change the mode cycle as follows :

Normal → Year → Month → Day → 12/24 H → RTC Hour → RTC Min → Normal

Action (during manual adjustment):

- Press << / MONTH-DAY / °C/°F BUTTON (17) to adjust data backward.
- Press >> / YEAR / DST BUTTON (18) to adjust data forward.
- Keep depress << or >> button for 2 seconds to enable auto forward.

Setting Alarm 1 and Alarm 2

Press Alarm set button (16) during normal mode and keep depress over 2 seconds to enter alarm set mode, after enter the setting mode, press Alarm set button (16) to change the mode cycle as follows :

Normal → AL 1 Hour → AL 1 Min → AL 1 weekend Alarm → AL 2 Hour → AL 2 Min → AL 2 weekend alarm → Normal

Select alarm weekday mode as follows

1-5 : Monday to Friday
1-7 : Whole week
6-7 : Saturday & Sunday
One day of week


OPERATING INSTRUCTIONS

Action (during manual adjustment):

- Press << / MONTH-DAY / °C/°F BUTTON (17) to adjust data backward.
- Press>> / YEAR / DST BUTTON (18) to adjust data forward.
- Press and Hold << or >> button for 2 seconds to enable auto forward.

SETTING ALARM OUTPUT & ALARM ON/OFF

Changing Alarm Output

1. Press AL 1 (5) button / AL 2 (6) button to music  position to select wake to Radio, set to Buzzer position to select wake to Buzzer, set to Alarm off position to disable all alarms.
2. Select the Display Auto off / low / high dimmer (20) to the Auto off mode, display will turn on automatically when alarm sounds.

ALARM LENGTH AND SNOOZE FUNCTION

Alarm Duration – Buzzer alarm or Radio alarm will continue to sound for 30 minutes if no keys are pressed, it will stop automatically and be set for the next day.

SNOOZE FUNCTION

1. When alarm is activated, press Snooze button (3) will enable snooze function, Buzzer alarm or Radio alarm will stop.
2. Snooze interval is 9 minute (not including one second offset)
3. Snooze will continue unless the On/Off button (4) is pressed. Buzzer alarm or Radio Alarm will stop automatically after 30 minutes.
4. Select the display Auto Off / Low / High dimmer (20) to the AUTO OFF mode, when alarm sounds the display will automatically turn on.

CHANGING THE DISPLAY CONTENT

1. Pressing the << / MONTH-DAY / °C/°F BUTTON (17) can switch the display to show the month and day, after 5 seconds the display will timeout and return to display the time.
2. Pressing the >> / YEAR / DST BUTTON (18) can switch the display to show the year, after 5 seconds display will timeout and return back to display the time.
3. Press and hold the << / MONTH-DAY / °C/°F BUTTON (17) for 3 seconds to change temperature unit °C/°F

SLEEP FUNCTION

1. While radio is on, press Snooze/Sleep button (3) to turn on Sleep mode, the sleep time will keep flashing for 5 seconds, while flashing press the Sleep button to change the duration from 90 min – 15 min. Press On/Off button (4) to cancel sleep function.
2. When radio is off, set the display Auto OFF / LOW / HIGH dimmer (20) button to the Auto OFF mode, the LCD display light will automatically turn off in 15 seconds. Press any key to turn the display light on and projection on.

RADIO OPERATION

1. Press the On/Off button (4) to turn radio on.
2. Select AM/FM band BY pressing the AM/FM band button (2).
3. Select the station using the Tuning Dial (23).
4. Turn the volume Dial (22) to adjust volume as required.
5. Press the On/Off button (4) to turn radio off.

Note:

- The AM band uses an internal directional aerial, rotate the radio for best reception.
- Ensure that the FM antenna (14) is completely unrolled and extended for best FM reception

OPERATING INSTRUCTIONS

PROJECTION

1. Focus setting: Adjust the projection clock brightness/focus by turning the brightness/focus adjustment wheel (10) until the projected time is clearly shown on the ceiling or wall.
2. To flip projected image by 180°, press 180° flip button (11).

NOTE: PROJECTS TIME IMAGE ON THE CEILING OR WALL OF A DARKENED ROOM.
MAXIMUM PROJECTION DISTANCE IS 3-9 FEET.

CARE AND MAINTENANCE

Precautions

1. Always turn off the unit after use.
2. Keep the unit away from magnetic objects, water or heat sources.
3. Use a clean soft cloth moistened with lukewarm water to clean the cabinet. Never use chemical cleaners that could damage the finish of the unit.
4. Disconnect the unit from any power sources before cleaning.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Contact 1-800-663-5954 for any technical support or servicing.

SPECIFICATIONS

Frequency Range:	AM 530 - 1710 kHz FM 88 - 108 MHz
Power Supply:	AC 120V ~ 60Hz, 5W
Battery Backup:	DC 3V CR2032 (Battery included)
Indoor Temperature Range:	0 to +50°C or 32 to 122 °F

Specifications are subject to change without notice.

WARNING

1. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
2. Do not place the product in closed bookcases or racks without proper ventilation.
3. The mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
4. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
5. It shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
6. Do not connect FM antenna to outside antenna.
7. The unit should not be exposed to direct sunlight, very high or low temperature, moisture, vibrations or placed in dusty environment.
8. Do not use abrasive, benzene, thinner or other solvents to clean the surface of the unit. To clean, wipe it with mild non-abrasive detergent solution and clean soft cloth.
9. Never attempt to insert wires, pins or other such objects into the vents or opening of the unit.
10. Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced
Replace only with the same or equivalent type

Troubleshooting

If you experience a problem with this unit, check the chart below before calling for service.

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
GENERAL		
Power does not come on.	AC line cord not plugged in.	Insert plug firmly into AC outlet.
RADIO		
No sound.	Power is not on.	Press Power button to turn the unit on.
	VOLUME control at minimum position	Turn the VOLUME control up.
Noise or sound distorted on AM or FM.	AM-Interference from traffic.	Turn the radio for better AM reception.
	FM-Antenna wire not extended	Extend antenna wire.
Radio does not turn off with SLEEP feature.	Power is not turned off.	Press the Power button to turn the unit off before activation sleep.
CLOCK		
Incorrect time.	Batteries connected improperly, not connected or dead.	Check the batteries.
	Clock not set.	Set the clock.
Alarm does not turn on.	Alarm is not set to turn on.	Press the ALARM ON/OFF button to turn the alarm on.
	Clock is not set.	Set the clock.
	Alarm time not set.	Set alarm time.

Thank you for choosing MAGNASONIC®!

BlueTronics Group gives the following express warranty to the original consumer purchaser or gift recipient for this MAGNASONIC product, when shipped in its original container and sold or distributed in Canada by BlueTronics Group or by an Authorized MAGNASONIC Dealer:

BlueTronics Group warrants that this product is free, under normal use and maintenance, from any defects in material and workmanship. If any such defects should be found in this product within the applicable warranty period, BlueTronics Group shall, at its option, repair or replace the product as specified herein. Replacement parts furnished in connection with this warranty shall be warranted for a period equal to the unexpired portion of the original equipment warranty.

This warranty shall not apply to:

- a. Any defects caused or repairs required as a result of abusive operation, negligence, accident, improper installation or inappropriate use as outlined in the owner's manual.
- b. Any MAGNASONIC product tampered with, modified, adjusted or repaired by any party other than BlueTronics Group or MAGNASONIC's Authorized Service Centres.
- c. Damage caused or repairs required as a result of the use with items not specified or approved by BlueTronics Group, including but not limited to head cleaning tapes and chemical cleaning agents.
- d. Any replacement of accessories, glassware, consumable or peripheral items required through normal use of the product including but not limited to earphones, remote controls, AC adapters, batteries, temperature probe, stylus, trays, filters, cables, paper, cabinet, cabinet parts, knobs, buttons, baskets, stands, shelves, cookware and cooking utensils.
- e. Any cosmetic damage to the surface or exterior that has been defaced or caused by normal wear and tear.
- f. Any damage caused by external or environmental conditions, including but not limited to transmission line/power line voltage or liquid spillage.
- g. Any product received without appropriate model, serial number and CSA /cUL /cULus /cETL /cETLus markings.
- h. Any products used for rental or commercial purposes.
- i. Any installation, setup and/or programming charges.

Should this MAGNASONIC product fail to operate during the warranty period, warranty service may be obtained upon delivery of the MAGNASONIC product together with proof of purchase and a copy of this LIMITED WARRANTY statement to an Authorized MAGNASONIC Service Centre. In-home warranty service may be provided at BlueTronics Group's discretion on any MAGNASONIC television with the screen size of 27" or larger. This warranty constitutes the entire express warranty granted by BlueTronics Group and no other dealer, service centre or their agent or employee is authorized to extend, enlarge or transfer this warranty on behalf of BlueTronics Group. To the extent the law permits, BlueTronics Group disclaims any and all liability for direct or indirect damages or losses or for any incidental, special or consequential damages or loss of profits resulting from a defect in material or workmanship relating to the product, including damages for the loss of time or use of this MAGNASONIC product or the loss of information. The purchaser will be responsible for any removal, reinstallation, transportation and insurance costs incurred. Correction of defects, in the manner and period of time described herein, constitute complete fulfillment of all obligations and responsibilities of MAGNASONIC Electronics to the purchaser with respect to the product and shall constitute full satisfaction of all claims, whether based on contract, negligence, strict liability or otherwise.

CARRY-IN PARTS & LABOUR WARRANTY PERIODS:

- Audio / Communications Products: 1 Year (Remote Control, if applicable – 90 Days)
- DVD Products: 1 Year (Remote Control – 90 Days)
- LCD & Plasma Display TV: 1 Year (Remote Control – 90 Days)
- Television Products: 1 Year (Remote Control – 90 Days)
- VCR Products: 1 Year (Remote Control – 90 Days, Video Heads – 6 Months)
- Home Appliances: 1 Year
 - o Microwave Magnetron parts only additional 3 Years
 - o Refrigerator / Freezer Compressor parts only, additional 4 years

To obtain the name and address of the nearest Authorized MAGNASONIC Service Centre or for more information on this warranty

visit www.magnasonic.ca
mail your inquiry to:

BlueTronics Group
MAGNASONIC Customer Service
1040 Martin Grove Road, Toronto, ON M9W 4W4; or

- call toll free 1-800-663-5954, Monday to Friday 9:00am – 5:00pm Eastern Time.

05.2010

TABLE DES MATIÈRES

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ	1-2
INFORMATION SUR L'APPAREIL	3
DESCRIPTION DE L'APPAREIL.....	3
CONTENU DE L'EMBALLAGE.....	3
DIRECTIVES DE FONCTIONNEMENT	4-6
RACCORDEMENT AU RÉSEAU ÉLECTRIQUE.....	4
RÉGLAGE DU FUSEAU HORAIRE.....	4
RÉGLAGE À L'HEURE AVANCÉE.....	4
RÉGLAGE MANUEL DE L'HORLOGE ET DU CALENDRIER.....	4-5
RÉGLAGE DE L'ALARME 1 ET 2.....	5
RÉGLAGE DES OPTIONS D'ALARME.....	5
FONCTION DE RAPPEL D'ALARME.....	5
MODIFICATION DE L'AFFICHAGE.....	5
MINUTERIE SOMMEIL.....	5
FONCTIONNEMENT DE LA RADIO.....	5
PROJECTEUR.....	6
SOIN ET ENTRETIEN	6
FICHE TECHNIQUE	6
AVERTISSEMENTS	7
GUIDE DE DÉPANNAGE.....	7
GARANTIE	8

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT:

Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

MISE EN GARDE:

Le réglage ou l'utilisation de commandes ou d'ajustements qui ne sont pas spécifiés dans ce guide peuvent vous exposer à des radiations dangereuses.



Le symbole représentant un éclair dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur du danger présenté par des pièces non isolées à l'intérieur de l'appareil et dont la tension est suffisante pour provoquer des décharges électriques dangereuses.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur que des instructions importantes relatives à l'utilisation et à l'entretien se trouvent dans le guide d'utilisation accompagnant l'appareil.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

MISE EN GARDE

AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE BRANCHEZ PAS LE CORDON D'ALIMENTATION DE CET APPAREIL SUR UN CORDON PROLONGATEUR DANS LEQUEL TOUTES LES TIGES DE LA FICHE POURRONT S'INSÉRER COMPLÈTEMENT. AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'INSTALLEZ PAS CET APPAREIL DANS UN ESPACE FERMÉ, TEL QU'UNE ÉTAGÈRE OU AUTRE MEUBLE SEMBLABLE.

PRÉCAUTION AVEC LE LASER

Cet appareil est doté d'un laser. Seul un technicien qualifié devrait tenter d'ouvrir le boîtier de cet appareil pour le réparer, ceci afin d'éviter tout risque de blessure aux yeux.

MISE EN GARDE : LE RÉGLAGE OU L'UTILISATION DE COMMANDES OU D'AJUSTEMENTS QUI NE SONT PAS SPÉCIFIÉS DANS CE GUIDE PEUVENT VOUS EXPOSER À DES RADIATIONS DANGEREUSES.

DANGER:



PRÉSENCE DE RADIATIONS DANGEREUSES LORSQUE L'APPAREIL EST OUVERT OU LE SYSTÈME DE VERROUILLAGE EST DÉSACTIVÉ. ÉVITEZ TOUTE EXPOSITION DIRECTE AU FAISCEAU.

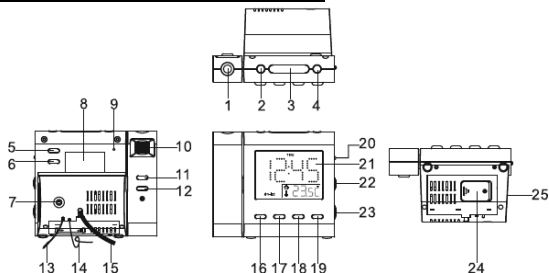
ATTENTION : CONSERVEZ CE GUIDE D'UTILISATION POUR POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER AU BESOIN

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez toutes les mises en garde.
4. Suivez les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau ni d'autres sources d'humidité.
6. N'utilisez qu'un linge doux et sec pour le nettoyage.
7. Nettoyez la fenêtre de l'affichage à l'aide d'un chiffon doux et propre, légèrement humecté d'eau au besoin. Ne tentez pas de nettoyer l'intérieur de cet appareil.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

8. Vérifiez que la tension du réseau électrique sur lequel vous allez brancher l'appareil correspond bien à la tension indiquée sur la plaque signalétique apposée sous le radio-réveil.
9. Ne bloquez aucun des orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux directives du fabricant.
10. N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle que radiateur, bouche à air chaud, cuisinière ou autre appareil (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
11. N'immergez pas cet appareil, le cordon d'alimentation ni aucun autre accessoire dans l'eau ni aucun liquide.
12. Débranchez le cordon d'alimentation du réseau électrique lors d'orages électriques ou si vous ne prévoyez pas utiliser l'appareil pendant un certain temps.
13. N'utilisez que les accessoires spécifiquement recommandés par le fabricant.
14. Déroulez le cordon d'alimentation et allongez-le avant de l'utiliser.
15. **Domage nécessitant une réparation**
L'appareil doit être débranché de la prise électrique et confié à un réparateur qualifié si:
 - A. Un objet est tombé sur l'appareil ou un liquide a pénétré à l'intérieur;
 - B. L'appareil a été exposé à l'eau ou à la pluie;
 - C. L'appareil ne fonctionne pas correctement même si vous suivez les directives de fonctionnement. Effectuez seulement les réglages expliqués dans le présent guide d'utilisateur, car des réglages inadéquats peuvent endommager sérieusement l'appareil, qui exigera alors des réparations coûteuses par un technicien qualifié pour être remis en état de fonctionner;
 - D. L'appareil est tombé ou a été endommagé de quelque façon que ce soit;
 - E. Le fonctionnement de l'appareil a changé de façon marquante.
16. **Service ou réparation**
Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même, car l'ouverture du boîtier de l'appareil ou le démantèlement de certaines pièces pourrait vous exposer à des tensions dangereuses. Confiez toute réparation à du personnel qualifié, soit les techniciens d'un centre de service autorisé.
17. **Pièces de rechange**
Quand il est nécessaire de remplacer certaines pièces de l'appareil, assurez-vous que le réparateur utilise des pièces recommandées par le fabricant ou ayant les mêmes caractéristiques que les pièces originales. Le remplacement par des pièces non autorisées peut causer un incendie, des chocs électriques ou être la source d'autres dangers.
18. **Vérification de sécurité**
Après service ou réparation, demandez au technicien d'effectuer des vérifications de sécurité pour s'assurer que l'appareil soit en bon état de fonctionnement.

INFORMATION SUR L'APPAREIL



- | | |
|---|---|
| 1. Projecteur | 13. Capteur de la température intérieure |
| 2. Sélecteur de bande AM/FM | 14. Antenne filaire FM |
| 3. Touche de rappel d'alarme /
minuterie sommeil / sélecteur de
fuseau horaire (SNOOZE/SLEEP/
TIME ZONE) | 15. Cordon d'alimentation CA |
| 4. Interrupteur (ON/OFF) | 16. Touche de réglage de l'alarme
(ALARM SET) |
| 5. Touche de l'alarme 1 – Sélecteur
radio/tonalité | 17. Touche de réglage << / MOIS-JOUR
°C /°F |
| 6. Touche de l'alarme 2 – Sélecteur
radio/tonalité | 18. Touche de réglage >> / ANNÉE / HEURE
AVANCÉE |
| 7. Borne d'entrée de signal | 19. Sélecteur de mode de réglage (MODE SET) |
| 8. Plaque signalétique | 20. Commande de l'affichage – interrupteur et
Gradateur (Auto Off/Low/High Dimmer) |
| 9. Touche de réinitialisation (RESET) | 21. Affichage ACL |
| 10. Molette de réglage de la mise au
point du projecteur | 22. Commande rotative de syntonisation |
| 11. Bouton pour faire basculer le
projecteur de 180° | 23. Porte du compartiment à pile |
| 12. Interrupteur du projecteur (ON/OFF) | 24. Haut-parleur |
| | 25. Capteur de la température intérieure |

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Radio-réveil projecteur à deux alarmes avec réglage automatique de l'heure
- Une pile d'appoint modèle CR2032
- Guide d'utilisation

FONCTIONNEMENT À PARTIR DU COURANT ALTERNATIF

Branchez l'appareil sur une prise de courant alternative standard.

MISE EN GARDE

1. Ne branchez pas et ne débranchez pas le cordon d'alimentation de cet appareil lorsque vous avez les mains mouillées.
2. Débranchez cet appareil du réseau électrique si vous ne prévoyez pas l'utiliser pendant une période prolongée.
3. Lorsque vous débranchez le cordon électrique de la prise de courant murale, tirez-le toujours en le tenant par la fiche elle-même et non seulement le cordon.

DIRECTIVES DE FONCTIONNEMENT

RACCORDEMENT AU RÉSEAU ÉLECTRIQUE

1. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise de courant alternatif (CA) domestique.
2. Le chiffre « 3 » clignotera indéfiniment à l'affichage.
3. L'appareil opte implicitement pour le fuseau horaire de la zone 3 (voir plus bas), et l'heure exacte apparaîtra automatiquement à l'affichage.

RÉGLAGE DU FUSEAU HORAIRE (RÉGLAGE PAR DÉFAUT EN USINE – ZONE 3 - HE)

Appuyez sur la touche (18) de réglage >> / ANNÉE / HEURE AVANCÉE (>>/YEAR/DST) ou sur la touche (17) de réglage <<MOIS-JOUR (<<MONTH-DAY) pour sélectionner le fuseau horaire qui convient, entre 1 et 6 (voir liste ci-dessous). Une fois la sélection effectuée, appuyez sur le sélecteur (19) de mode de réglage (MODE SET) pour confirmer le réglage. L'heure exacte dans le fuseau horaire sélectionné apparaîtra automatiquement à l'affichage.

Zone 1 – Terre-Neuve

Zone 4 – Heure normale du centre

Zone 2 – Heure de l'Atlantique

Zone 5 – Heure normale des Rocheuses

Zone 3 – Heure de l'Est

Zone 6 – Heure du Pacifique

Changement du fuseau horaire :

Appuyez sur la touche (3) de rappel d'alarme/minuterie sommeil/sélecteur de fuseau horaire (SNOOZE/SLEEP/TIME ZONE) et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour changer le réglage du fuseau horaire lorsque vous vous trouvez dans un autre lieu.

RÉGLAGE À L'HEURE AVANCÉE (HE)

Appuyez sur la touche (18) de réglage >>/ANNÉE/HEURE AVANCÉE (>>/YEAR/DST) et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour commuter entre l'heure normale et l'heure avancée.

RÉGLAGE MANUEL DE L'HORLOGE ET DU CALENDRIER

Appuyez sur le sélecteur (19) de mode de réglage (MODE SET) et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes afin d'activer le mode de réglage de l'horloge. Une fois ceci fait, appuyez sur le sélecteur (19) de mode de réglage à quelques reprises pour changer, successivement le mode de réglage selon l'ordre suivant :

Normal → Année → Mois → Jour → Affichage 12/24 H → Heures → Minutes → Normal

Procédure à suivre pour régler l'horloge manuellement :

- Appuyez sur la touche (17) <<MOIS-JOUR/C/F (<<M ONTH-DAY/C/F) pour faire diminuer le chiffre à l'affichage.
- Appuyez sur la touche (18) >>/ANNÉE/HEURE AVANCÉE (>>/YEAR/DST) pour augmenter le chiffre à l'affichage.
- Maintenez la touche << ou >> enfoncée pendant 2 secondes pour activer l'ajustement automatique ascendant ou descendant.

Réglage de l'alarme 1 et de l'alarme 2

En mode régulier, appuyez sur la touche (16) de réglage de l'alarme et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes pour activer le mode de réglage de l'alarme. Une fois ceci fait, appuyez sur la touche (17) de réglage de l'alarme (ALARM SET) à quelques reprises pour changer successivement le mode de réglage de l'alarme selon l'ordre suivant :

Normal → Heure AL 1 → Minutes AL 1 → AL 1 Alarme week-end → Heure AL 2 → Minutes AL 2 → AL 2 Alarme week-end → Normal

Sélectionnez le mode d'alarme pour le week-end ainsi :

1-5 : Du lundi au vendredi

1-7 : Tous les jours de la semaine

1-7 : Tous les jours de la semaine

6-7 : Samedi et dimanche

Une fois par semaine


DIRECTIVES DE FONCTIONNEMENT

Procédure à suivre pour régler l'alarme manuellement :

- Appuyez sur la touche (17) <</MOIS-JOUR/°C/°F (<</M ONTH-DAY/°C/°F) pour faire diminuer le chiffre à l'affichage.
- Appuyez sur la touche (18) >>/ANNÉE/HEURE AVANCÉE (>>/YEAR/DST) pour augmenter le chiffre à l'affichage.
- Maintenez la touche << ou >> enfoncée pendant 2 secondes pour activer l'ajustement automatique ascendant ou descendant.

SÉLECTION DU TYPE D'ALARME ET ACTIVATION/DÉSACTIVATION DE L'ALARME

Sélection du type d'alarme

1. Glissez la touche de réglage de l'alarme 1 (5) ou la touche de réglage de l'alarme 2 (6) à la position musique  pour vous éveiller au son de la radio, à la position « Buzzer » pour vous éveiller au son de la tonalité d'alarme ou à la position « Off » pour désactiver l'alarme.
2. Placez la commande (20) de l'affichage (Display Auto Off/Low/High Dimmer) (20) à la position « AUTO OFF » pour que l'affichage s'allume automatiquement lorsque l'alarme se déclenche.

DURÉE DE L'ALARME ET FONCTION DE RAPPEL D'ALARME

Durée de l'alarme – La tonalité ou la radio fonctionnera pendant 30 minutes, après le déclenchement de l'alarme, si aucune touche de l'appareil n'est pressée. Puis elle s'éteindra et se remettra en marche à nouveau le jour suivant à la même heure.

FONCTION DE RAPPEL D'ALARME

1. Lorsque l'alarme se déclenche, appuyez sur la touche (3) de rappel d'alarme (SNOOZE) pour éteindre momentanément la tonalité d'alarme ou la radio.
2. Ce répit est d'une durée de 9 minutes (avec écart possible d'une seconde ou deux).
3. Il est possible d'utiliser le rappel d'alarme à répétition. Le rappel d'alarme cessera si vous appuyez sur l'interrupteur (4) de l'appareil (ON/OFF). La tonalité d'alarme ou la radio s'éteint automatiquement après 30 minutes.
4. Sélectionnez le mode « AUTO OFF » à partir de la commande (20) de l'affichage (Display Auto Off/Low/High Dimmer) pour que l'affichage s'allume automatiquement lorsque l'alarme est déclenchée.

MODIFICATION DU CONTENU DE L'AFFICHAGE

1. Appuyez sur la touche (17) de réglage <</MOIS-JOUR/°C/°F (<</MONTH-DAY/°C/°F) pour faire apparaître à l'affichage le mois et la date. L'heure réapparaît à l'affichage après 5 secondes.
2. Appuyez sur la touche (18) de réglage >> / ANNÉE / HEURE AVANCÉE (>>/YEAR/DST) pour faire apparaître l'année à l'affichage. L'heure réapparaît à l'affichage après 5 secondes.
3. Appuyez sur la touche (17) de réglage <</MOIS-JOUR/°C/°F (<</MONTH-DAY/°C/°F) et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour modifier l'affichage de la température entre °C et °F.

MINUTERIE SOMMEIL

1. Lorsque la radio fonctionne, appuyez sur la touche (3) de rappel d'alarme/minuterie sommeil (SNOOZE/SLEEP) pour activer la minuterie sommeil. La durée de la minuterie sommeil clignotera pendant 5 secondes à l'affichage. Vous pouvez alors modifier celle-ci en appuyant de façon répétée sur la touche de la minuterie sommeil (SLEEP), la durée pendant laquelle la minuterie permettra à la radio de fonctionner passera successivement de 90 minutes à 15 minutes. Pour éteindre la radio et désactiver la minuterie sommeil, appuyez sur l'interrupteur (4) de l'appareil (ON/OFF).
2. Lorsque la radio fonctionne, placez la commande (20) de l'affichage (Auto OFF/LOW/HIGH) à la position « AUTO OFF » et la lumière de l'affichage s'éteindra automatiquement 15 secondes plus tard. Appuyez sur n'importe quelle touche pour rallumer l'affichage.

FONCTIONNEMENT DE LA RADIO

1. Appuyez sur l'interrupteur (ON/OFF) de l'appareil (4) pour mettre la radio en marche.
2. Placez le sélecteur de bande (2) à la position désirée, AM ou FM.
3. Tournez la commande de syntonisation (23) pour syntoniser la station radio de votre choix.
4. Tournez la commande de volume (22) pour régler le volume au niveau qui vous convient.
5. Pour éteindre la radio, appuyez de nouveau sur l'interrupteur (ON/OFF – 4).

Remarques :

- La réception des stations diffusant sur la bande AM s'effectue par l'entremise d'une antenne intégrée à même le boîtier de l'appareil, par conséquent, faites pivoter l'appareil sur lui-même pour obtenir une réception de meilleure qualité.
- Pour obtenir une qualité de réception maximale des stations diffusant sur la bande FM, allongez l'antenne filaire (14) de réception FM à sa pleine longueur.

DIRECTIVES DE FONCTIONNEMENT

PROJECTEUR

1. Réglage de la mise au point : Tournez la molette de réglage du projecteur (10) pour régler l'intensité lumineuse et la mise au point du projecteur jusqu'à ce que l'heure projetée sur le mur ou le plafond s'affiche clairement.
2. Pour faire basculer l'image de 180°, appuyez sur le bouton pour faire basculer le projecteur de 180° (11)

REMARQUE : L'APPAREIL PROJETTE L'HEURE SUR LE PLAFOND OU UN MUR DANS UNE PIÈCE SOMBRE. LA DISTANCE MAXIMALE DE PROJECTION EST DE 3 À 9 PIEDS.

SOINS ET ENTRETIEN

Précautions à prendre avec l'appareil

1. Éteignez toujours l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
2. Gardez l'appareil à bonne distance d'objets magnétiques, de l'eau et de sources de chaleur.
3. Utilisez un chiffon propre et sec pour nettoyer le boîtier de l'appareil. N'utilisez jamais de produits chimiques car ils risquent d'endommager la fini de l'appareil.
4. Débranchez toujours l'appareil du réseau électrique avant de le nettoyer.

AVIS : Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de Classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC (Federal Communication Commission). Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre un brouillage préjudiciable lorsque l'appareil est utilisé dans un milieu résidentiel. L'appareil génère, utilise et peut diffuser de l'énergie sur les fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au mode d'emploi, il peut brouiller les communications radio. Il n'y a aucune garantie qu'un brouillage ne se produira pas dans un milieu particulier. Si cet appareil brouille les communications radio ou télévision, comme cela peut être confirmé en éteignant puis en allumant l'appareil, l'utilisateur peut tenter de corriger toute interférence en essayant une ou plusieurs des méthodes suivantes :

- Réorienter l'antenne réceptrice ou la placer à un autre endroit ;
- Éloigner davantage l'appareil du récepteur ;
- Brancher l'appareil sur une autre prise de courant ou un circuit électrique différent de celui auquel le récepteur est connecté ;
- Pour assistance technique ou réparation, composez le 1-800-663-5954.

FICHE TECHNIQUE

Gammes de fréquences :	AM 530 - 1710 kHz FM 88 - 108 MHz
Source d'alimentation :	CA 120V ~ 60Hz, 5 W
Pile de secours pour l'horloge :	CC 3V – Pile CR2032 comprise
Température de fonctionnement :	De 0 à + 50°C ou de 32 à 122°F

Caractéristiques sujettes à modifications sans préavis.

AVERTISSEMENTS

1. Aucune source incandescente, telle une chandelle, ne doit être posée sur l'appareil.
2. Ne placez pas cet appareil dans une étagère fermée ou une tablette où l'aération est insuffisante.
3. Le cordon d'alimentation de cet appareil sert aussi d'interrupteur principal pour le débrancher du réseau électrique. Par conséquent, il doit toujours demeurer facilement accessible, sans obstruction.
4. Les orifices d'aération de cet appareil ne doivent en aucun cas être obstrués par des objets tels des journaux, une nappe, des rideaux, etc.
5. Cet appareil ne doit pas être exposé à un liquide qui dégoutte ou éclabousse et aucun objet rempli de liquide – tel un vase à fleurs – ne doit être placé sur cet appareil.
6. Ne branchez pas l'antenne filaire FM de cet appareil sur une antenne extérieure.
7. Cet appareil ne doit pas être exposé aux rayons directs du soleil, à des températures extrêmes, à l'humidité, à des vibrations et ne doit pas être placé dans un environnement poussiéreux.
8. N'utilisez jamais de produits abrasifs, du benzène, un solvant ou autres solutions de ce genre pour nettoyer le boîtier de l'appareil. Pour ce faire, frottez-le doucement avec un chiffon doux, légèrement imbibé d'eau et au besoin, d'un peu de savon doux.
9. Ne tentez jamais d'insérer des fils, des aiguilles ou autres objets de la sorte dans les orifices d'aération de l'appareil.
10. Les piles ne doivent jamais être exposées à une chaleur intense, sous les rayons du soleil, à proximité de flammes ou d'objets générant une grande quantité de chaleur.

MISE EN GARDE

Il y a un danger d'explosion si la pile n'est pas placée incorrectement.
Remplacez toujours la pile par une pile identique ou équivalente.

Guide de dépannage

Si vous éprouvez des problèmes à faire fonctionner l'appareil, consultez le tableau ci-dessous afin de tenter de les résoudre avant de faire appel à un centre de service agréé.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
GENERAL		
Impossible de mettre l'appareil en marche.	Le cordon d'alimentation CA n'est pas branché.	Branchez le cordon d'alimentation CA sur une prise de courant domestique.
RADIO		
Il n'y a aucun son.	L'appareil n'est pas en marche.	Appuyez sur l'interrupteur (ON/OFF) pour mettre l'appareil en marche.
	La commande de volume est réglée à un trop bas niveau.	Réglez la commande de volume à un niveau plus élevé.
Il y a des bruits parasites lorsque l'on écoute les stations radio AM ou FM.	AM – L'interférence provient d'un véhicule à proximité.	Faites pivoter l'appareil sur lui-même pour trouver une orientation ne créant pas d'interférence.
	FM – L'antenne filaire de réception FM n'est pas suffisamment allongée.	Allongez l'antenne filaire FM à sa pleine longueur.
La radio ne s'éteint pas même si la minuterie sommeil est activée.	L'appareil est encore en marche.	Appuyez sur l'interrupteur (ON/OFF) pour éteindre l'appareil.
HORLOGE		
L'heure affichée est incorrecte.	Il y a eu une panne de courant mais la pile de secours de l'horloge est trop faible pour avoir préservé les réglages de l'horloge.	Remplacez la pile de secours de l'horloge par une pile neuve.
L'alarme ne se déclenche pas.	L'horloge n'a pas été réglée.	Réglez l'horloge.
	L'alarme n'est pas activée.	Placez le sélecteur de fonction à la position « AUTO » pour activer l'alarme.
	L'horloge n'a pas été réglée.	Réglez l'horloge.
	L'heure de l'alarme n'est pas réglée.	Réglez l'heure de l'alarme.

GARANTIE MAGNASONIC^{MD}

Appareils électroniques grand public et électroménagers

Merci d'avoir choisi MAGNASONIC^{MD}!

BlueTronics Group accorde la garantie expresse suivante à l'acheteur original de cet appareil MAGNASONIC ou à la personne qui l'a reçu en cadeau, pourvu qu'il ait été expédié et vendu ou distribué au Canada par BlueTronics Group ou un détaillant MAGNASONIC autorisé dans son emballage original.

BlueTronics Group garantit que cet appareil est exempt de tout défaut de matériel et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Advenant le cas où cet appareil s'avérerait défectueux au cours de la période pendant laquelle il est couvert par la présente garantie, BlueTronics Group s'engage à le réparer ou, le cas échéant et à son entière discrétion, le remplacer. Les pièces de rechange utilisées dans l'exécution de la présente sont aussi couvertes par la garantie pendant une période égale à la portion non échue de la garantie originale sur l'appareil.

La présente garantie ne couvre pas :

- Les défauts ou les réparations résultant d'un usage abusif, d'une négligence, d'un accident ou d'une installation inadéquate ou un usage inapproprié selon les directives fournies dans le guide d'utilisation accompagnant l'appareil.
- Les appareils de marque MAGNASONIC trafiqués, modifiés, réglés, ajustés ou réparés par une entité autre que BlueTronics Group ou un centre de réparation autorisé par MAGNASONIC.
- Les dommages causés ni les réparations requises à l'appareil résultant de son usage avec des composantes ou accessoires non recommandés ni approuvés par BlueTronics Group, incluant, sans en exclure d'autres, les cassettes et/ou produits chimiques de nettoyage.
- Le remplacement d'accessoires ou de pièces de verre, consommables ou périphériques requis dans le cadre de l'usage normal de l'appareil incluant, sans en exclure d'autres, les écouteurs, télécommandes, adaptateurs CA, piles, sondes de température, pointes de lecture, styles, plateaux, filtres, câbles, papier, boîtier et composantes de boîtiers, boutons, paniers, supports, tablettes et accessoires et ustensiles de cuisson.
- Tout dommage apparent à la surface ou au boîtier extérieur de l'appareil et attribuable à la détérioration ou à l'usure résultant d'un usage normal.
- Tout dommage causé par des conditions externes ou environnementales, incluant, sans en exclure d'autres, les lignes de transmission ou de transport d'énergie ou le renversement de liquide.
- Tout appareil ne portant pas les identifications appropriées quant aux numéros de modèle et de série ni les étiquettes et attestations de l'ACNOR, de l'ULC, de l'ULI, de l'ETL au Canada et aux États-Unis.
- Tout appareil utilisé à des fins commerciales ou de location.
- Tous les frais d'installation, d'ajustement et/ou de programmation.

Si cet appareil de marque MAGNASONIC devient défectueux au cours de la période de garantie, une réparation peut être obtenue, conformément aux termes de la présente garantie, en présentant cet appareil MAGNASONIC avec la preuve d'achat originale et une copie de la présente GARANTIE LIMITÉE à un centre de service autorisé par MAGNASONIC. Le service à domicile est effectué, à la discrétion de BlueTronics Group, sur les téléviseurs de marque MAGNASONIC dotés d'un écran de 27 pouces et plus. La présente garantie constitue l'intégrale de la garantie expresse accordée par BlueTronics Group et aucun autre détaillant, centre de service ni leur agent ou employé n'est autorisé à prolonger, étendre ou transférer la présente garantie au nom de BlueTronics Group. Dans la mesure où la loi le permet, BlueTronics Group décline toute responsabilité pour des dommages ou pertes directs et indirects, tous dommages accessoires, particuliers ou consécutifs ou perte de profits résultant d'un défaut de matériel ou de fabrication de cet appareil, incluant les dommages attribuables à la perte de temps ou perte de jouissance de cet appareil MAGNASONIC ou de la perte de données. Il incombe à l'acheteur de défrayer les coûts encourus pour l'enlèvement, la réinstallation, le transport et l'assurance de cet appareil. La correction de toute défectuosité, de la manière et dans les délais indiqués dans la présente, constitue l'exécution intégrale de tous les engagements et obligations contractés par BlueTronics Group envers l'acheteur à l'égard de cet appareil et représentera la pleine et entière satisfaction vis-à-vis de toutes les réclamations contractuelles ou attribuables à la négligence, et la responsabilité absolue ou autre.

PÉRIODES DE GARANTIE SUR LES PIÈCES ET LA MAIN-D'ŒUVRE POUR LES APPAREILS RAPPORTÉS AUX CENTRES DE SERVICE :

- Appareils audio et de communication : 1 an (télécommande, s'il y a lieu – 90 jours)
- Lecteurs DVD : 1 an (télécommande – 90 jours)
- Téléviseurs à écran ACL ou plasma : 1 an (télécommande – 90 jours)
- Téléviseurs : 1 an (télécommande – 90 jours)
- Magnétoscopes : 1 an (télécommande – 90 jours, têtes vidéo – 6 mois)
- Électroménagers : 1 an
 - Four à micro-ondes, pièces de magnétron seulement, 3 ans additionnels
 - Réfrigérateurs/congélateurs, pièces de compresseur seulement, 4 ans additionnels

Pour obtenir le nom et l'adresse du centre de service MAGNASONIC autorisé le plus près de chez vous ou pour plus de renseignements sur cette garantie :

- Visitez www.magnasonic.ca
- Postez votre demande à
BlueTronics Group
Centre de service à la clientèle
1040 Martin Grove Road
Toronto, ON M9W 4W4; ou

- Composez le numéro sans frais : 1-800-663-5954, du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h, heure de l'Est.